

Ru'uya ta Yohanna

Gabatarwa

¹ Wahayin Yesu Kiristi, wanda Allah ya ba shi yā nuna wa bayinsa abin da lalle zai faru nan ba da dadewa ba. Ya bayyana shi ta wurin aiko da mala'ikansa zuwa ga bawansa Yohanna,

² wanda ya shaida dukan abin da ya gani, wato, maganar Allah da kuma shaidar Yesu Kiristi.

³ Mai albarka ne wanda yake karanta waƙannan kalmomin annabci, masu albarka ne kuma waƙanda suke jinsu, suke kuma sa abin da aka rubuta a ciki a zuciya, domin lokaci ya yi kusa.

Gaisuwa da yabo

⁴ Daga Yohanna,

Zuwa ga ikkilisiyoyi bakwai da suke a lardin Asiya.

Alheri da salama gare ku daga shi wanda yake a yanzu, wanda yake a dā, da kuma wanda zai zo, da kuma daga ruhoƙi bakwai da suke a gaban kursiyinsa,

⁵ da kuma daga Yesu Kiristi, wanda yake am-intaccen shaida, ɗan farin daga tashin matattu, da kuma mai mulkin sarakunan duniya.

Gare shi wanda yake kaunarmu wanda kuma ya 'yantar da mu daga zunubanmu ta wurin jininsa,

⁶ ya kuma mai da mu masarauta da firistoci don mu yi wa Allahnsa da Ubansa hidima, a gare shi d'aukaka da iko sun tabbata har abada abadin! Amin.

⁷ "Duba, yana zuwa cikin gizagizai, kowane ido kuwa zai gan shi, har da waɗanda suka soke shi"; dukan mutanen duniya kuwa "za su yi makoki dominsa."
Bari yā zama haka nan! Amin.

⁸ "Ni ne Alfa da kuma Omega," in ji Ubangiji Allah, "wanda yake a yanzu, wanda yake a dā, da kuma wanda zai zo, Maɗaukaki."

Wani kama da Dan Mutum

⁹ Ni, Yohanna, dan'uwanku da kuma abokin tarayyarku cikin wahala da mulki, da kuma hakurin jimrewa da suke namu cikin Yesu, ina can tsibirin Fatmos saboda maganar Allah da kuma saboda shaidar Yesu.

¹⁰ A Ranar Ubangiji ina cikin Ruhu, sai na ji a bayana wata babbar murya kamar kaho,

¹¹ wadda ta ce, "Rubuta a cikin naɗaɗɗen littafi abin da ka gani ka kuma aika ta zuwa ga ikkilisiyoyi bakwai, zuwa Afisa, Simirna, Fergamum, Tiyatira, Sardis, Filadelfiya, da kuma Lawodiseya."

¹² Sai na juya don in ga muryar da take magana da ni. Da na juya kuwa sai na ga alkukan fitilu bakwai na zinariya.

¹³ A tsakiyar alkukan kuwa akwai wani “kama da dan mutum,”* saye da rigar da ya kai har kafafunsa da kuma damarar zinariya daure a kirjinsa.

¹⁴ Kansa da kuma gashin fari ne fat kamar ulu, fari kamar dusar kankara, idanunsa kuwa kamar harshen wuta.

¹⁵ Sawunsa sun yi kamar tagullar da take haske cikin matoya, muryarsa kuma ta yi kamar muryar ruwaye masu gudu.

¹⁶ A hannunsa na dama ya riƙe taurari bakwai, daga bakinsa kuwa takobi mai kaifi biyu ya fito. Fuskarsa ta yi kamar rana mai haskakawa da dukan haskenta.

¹⁷ Sa'ad da na gan shi, sai na fādi a gabansa sai ka ce matacce. Sai ya dibiya hannunsa na dama a kaina ya ce, “**Kada ka ji tsoro. Ni ne Farko da kuma Karshe.**

¹⁸ **Ni ne Rayayye, dā na mutu, ga shi kuwa ina a raye har abada abadin! Ina kuma riƙe da mabudān mutuwa da na Hades.**

¹⁹ **“Saboda haka, ka rubuta abin da ka gani, abin da yake yanzu, da abin da zai faru nan gaba.**

²⁰ **Asirin taurari bakwai da ka gani a hannuna na dama da kuma na alkukan fitilu bakwai na zinariya shi ne, Taurarin bakwai dīn nan, mala'ikun ikkilisiyoyi bakwai ne; alkukan fitilu bakwai dīn nan kuma ikkilisiyoyi bakwai ne.**

2

Zuwa ga ikkilisiya a Afisa

* **1:13** Dubi Dan 7.13.

1 “Zuwa ga mala’ikan ikkilisiya a Afisa, ka rubuta,

Wadannan su ne kalmomi na wannan wanda yake riƙe da taurari bakwai a hannunsa na dama yana kuma tafiya a tsakanin alkukan fitilu bakwai na zinariya.

2 Na san ayyukanka, faman aikinka da daurewarka. Na san cewa ba ka iya hakuri da mugayen mutane, ka gwada wadanda suke cewa su manzanni ne, alhali kuwa ba haka ba ne, ka kuwa tarar cewa su na farya ne.

3 Kai kam ka daure ka kuma jimre da wahala saboda sunana, ba ka kuwa gaji ba.

4 Duk da haka ina riƙe da wannan game da kai. Ka watsar da kaunarka ta farko.

5 Ka tuna da matsayinka a dā kafin ka fādi! Ka tuba ka kuma yi ayyukan da ka yi da fari. In ba ka tuba ba, zan zo wajenka in dāuke wurin ajiye fitilanka daga inda yake.

6 Sai dai kana da wannan abu mai kyau. Ka fi ayyukan Nikolaitawa da ni ma nake fi.

7 Duk mai kunnen ji, yā ji abin da Ruhu yake faɗa wa ikkilisiyoyi. Duk wanda ya ci nasara, zan ba shi ikon ci daga itacen rai, da yake cikin aljannar Allah.

Zuwa ga ikkilisiya a Simirna

8 “Zuwa ga mala’ikan ikkilisiya a Simirna, ka rubuta,

Wadannan su ne kalmomin wannan da yake na Farko da na Karshe, wanda ya mutu ya kuma sāke tashi da rai.

⁹ Na san wahalarka da kuma talaucinka, duk da haka kai mai arziki ne! Na san bata suna da wadannan suke yi maka wadannan da suke cewa su Yahudawa ne alhali kuwa ba haka ba ne, su dai majami'ar Shaidan ne.

¹⁰ Kada ka ji tsoron wahalar da kake gab da sha. Ina gaya maka, Iblis zai sa wadansunku a kurkuku don yā gwada ku. Za ku sha tsanani na kwana goma. Ka yi aminci ko da za a kashe ka, ni kuwa zan ba ka rawanin rai.

¹¹ Duk mai kunnen ji, yā ji abin da Ruhu yake fafa wa ikkilisiyoyi. Duk wanda ya ci nasara mutuwa ta biyu ba za tā cuce shi ba ko kafan.

Zuwa ga ikkilisiya a Fergamum

¹² “Zuwa ga mala'ikan ikkilisiya a Fergamum, ka rubuta,

Wadannan su ne kalmomin wannan wanda yake da takobi mai kaifi biyu.

¹³ Na san inda kake da zama, inda Shaidan yana da gadon sarautarsa. Duk da haka ka riƙe sunana da gaske. Ba ka yi mūsun bangaskiyarka gare ni ba, har ma a kwanakin Antifas, amintaccen mashaidina, wanda aka kashe a birninku, inda Shaidan yake zama.

¹⁴ Duk da haka, ina da abubuwa kima game da kai. Kana da mutane a can wadanda suke riƙe da koyarwar Bala'am, wanda ya koya wa Balak yā ja hankalin Isra'ilawa su yi zunubi

ta wurin cin abincin da aka miƙa wa gumaka hadaya, su kuma yi fasikanci.

¹⁵ Haka ma kana da waƙanda suke riƙe da koyarwar Nikolaitawa.

¹⁶ Saboda haka ka tuba! In ba haka ba, zan zo wajenka ba da daƙewa ba in yaƙe su da takobin bakina.

¹⁷ Duk mai kunnen ji, yā ji abin da Ruhu yake faɗa wa ikkilisiyoyi. Duk wanda ya ci nasara zan ba shi kaɗan daga cikin boyayyyiyar Manna. Zan kuma ba shi farin dutse tare da sabon suna a rubuce a bisansa, sananne kawai ga mai karɓan dutsen.

Zuwa ga ikkilisiya a Tiyatira

¹⁸ “Zuwa ga mala’ikan ikkilisiya a Tiyatira, ka rubuta,

Waɗannan su ne kalmomin Dan Allah, wanda idanunsa suna kama da harshen wuta wanda kuma kafafunsa suna kama da tagullar da aka goge.

¹⁹ Na san ayyukanka, kaunarka da bangaskiyarka, hidimarka da daurewarka, kuma cewa kana yin abubuwa a yanzu fiye da abin da ka yi da farko.

²⁰ Duk da haka, ina da wannan game da kai. Kana hakuri da matan nan Yezebel, wadda take kira kanta annabiya. Ta wurin koyarwarta tana baɗ da bayina ga yin fasikanci suka kuma ci abincin da aka miƙa wa gumaka.

²¹ Na ba ta lokaci tā tuba daga fasikancinta, amma ba ta da niyya.

²² Don haka zan jefa ta a kan gadon wahala, zan kuma sa wafanda suke zina da ita, su sha azaba kwarai, sai dai in sun tuba daga hanyoyinta.

²³ Zan kashe 'ya'yanta. Sa'an nan dukan ikkilisiyoyi za su san cewa ni ne mai bincika zukata da tunani, zan kuwa sāka wa kowan-enku gwargwadon ayyukansa.

²⁴ Yanzu, ina ce wa sauranku da kuke a Tiyatira, ku da ba ku rike da koyarwarta ba kuma ba ku koyi abin da suke kira zurfafan asiran Shaidan, 'Ba zan kara muku wani nauyi ba.

²⁵ Sai dai ku rike abin da kuke da shi har sai na zo.'

²⁶ Gare shi wanda ya ci nasara ya kuma aikata nufina har karshe, zan ba shi iko a kan al'ummai.

²⁷ 'Zai yi mulki a kansu da sandar sarauta ta karfe, zai farfashe su, kamar tukwanen yumbu* kamar yadda na karfi iko daga Ubana.

²⁸ Zan kuma ba shi tauraron asubahi.

²⁹ Duk mai kunnen ji, yā ji abin da Ruhu yake faɗa wa ikkilisiyoyi.

3

Zuwa ga ikkilisiya a Sardis

¹ "Zuwa ga mala'ikan ikkilisiya a Sardis, ka rubuta,

Wadannan su ne kalmomi, na wanda yake rike da ruhoji bakwai na Allah da kuma taurari bakwai.

* 2:27 Zab 2.9

Na san ayyukanka; ana ganinka kamar rayayye, amma kai matacce ne.

² Ka farka! Ka karfafa abin da ya rage wanda kuma yake bakin mutuwa, don ban ga ayyukanka cikakke ne ba a gaban Allahna.

³ Saboda haka, ka tuna fa, abin da ka karfa ka kuma ji; ka yi biyayya da shi, ka kuma tuba. Amma in ba ka farka ba, zan zo kamar farawo, ba kuwa za ka san lokacin da zan zo maka ba.

⁴ Duk da haka kana da mutane kima cikin Sardis wadanda ba su bata tufafinsu ba. Za su yi tafiya tare da ni, saye da fararen tufafi, don sun cancanta.

⁵ Wanda ya ci nasara, kamar su, za a sanya masa fararen tufafi. Ba zan taɓa share sunansa daga cikin littafin rai ba, sai dai zan shaida sunansa a gaban Ubana da mala'ikunsa.

⁶ Duk mai kunnen ji, yā ji abin da Ruhu yake fafa wa ikkilisiyoyi.

Zuwa ga ikkilisiya a Filadelfiya

⁷ “Zuwa ga mala'ikan ikkilisiya a Filadelfiya, ka rubuta,

Wadannan su ne kalmomi, na wanda yake mai tsarki da kuma gaskiya, wanda yake rike da mabudɓin Dawuda. Abin da ya buɗe ba mai rufewa, abin da kuma ya rufe ba mai buɗewa.

⁸ Na san ayyukanka. Duba, na sa a gabanka buɗaɗɗen kofa wadda ba mai iya rufewa. Na san cewa kana da ɗan karfi, duk da haka ka kiyaye maganata ba ka kuwa yi mūsun sunana ba.

9 Zan sa waƙanda suke na majami'ar Shaidan, waƙanda suke cewa su Yahudawa ne alhali kuwa ba haka ba ne, sai dai maƙaryata, zan sa su zo su faɗi a kasa a gabanka su kuma shaida cewa na kaunace ka.

10 Da yake ka kiyaye umarnina ta wurin jimrewa, ni ma zan tsare ka daga lokacin nan na gwaji wanda zai zo bisan dukan duniya don a gwada waƙanda suke zama a duniya.

11 Ina zuwa ba da daɗewa ba. Ka riƙe abin da kake da shi, don kada wani ya karɓe rawaninka.

12 Duk wanda ya ci nasara zan mai da shi ginshiki a haikalin Allahna. Ba kuwa zai saƙe barin wurin ba. Zan rubuta a kansa sunan Allahna da kuma sunan birnin Allahna, sabuwar Urushalima, wadda take saukowa daga sama daga Allahna; ni kuma zan rubuta a kansa sabon sunana.

13 Duk mai kunnen ji, yã ji abin da Ruhu yake faɗa wa ikkilisiyoyi.

Zuwa ga ikkilisiya a Lawodiseya

14 “Zuwa ga mala'ikan ikkilisiya a Lawodiseya, ka rubuta,

Waƙannan su ne kalmomina Amin, am-intaccen mashaidi mai gaskiya, da kuma mai mulkin halittar Allah.

15 Na san ayyukanka, ba ka da sanyi ba ka kuma da zafi. Na so da kai ɗaya ne daga ciki, ko sanyi, ko zafi!

¹⁶ Amma domin kana tsaka-tsaka ba zafi ba, ba kuma sanyi ba, ina dab da tofar da kai daga bakina.

¹⁷ Ka ce, 'Ina da arziki; na sami dukiya ba na kuma bukatar kome.' Amma ba ka gane ba cewa kai matsiyaci ne, abin tausayi, matalauci, makaho kana kuma tsirara.

¹⁸ Na shawarce ka ka sayi zinariyar da aka tace cikin wuta daga gare ni, don ka yi arziki; da fararen tufafi ka sa, don ka rufe kunyar tsirancinka; da kuma maganin ido ka sa a idanunka, don ka gani.

¹⁹ Wafanda nake kauna su nake tsawata wa, nake kuma horo. Saboda haka ka yi himma ka tuba.

²⁰ Ga ni! Ina tsaye a bakin kofa, ina kwankwasawa. Duk wanda ya ji muryata ya kuma buɗe kofar, zan shiga in kuma ci tare da shi, shi kuma tare da ni.

²¹ Duk wanda ya ci nasara, zan ba shi ikon zama tare da ni a kursiyina, kamar yadda na ci nasara, kuma ina zaune tare da Ubana a kursiyinsa.

²² Duk mai kunnen ji, yã ji abin da Ruhu yake faɗa wa ikkilisiyoyi.”

4

Kursiyi a sama

¹ Bayan wannan sai na duba, a can kuma a gabana ga kofa a buɗe a sama. Sai muryar da na ji da fari da take magana da ni mai kama da busar kaho ta ce, “**Hauro nan, zan kuma nuna maka abin da lalle zai faru bayan wannan.**”

² Nan da nan sai ga ni cikin Ruhu, a can a gabana kuwa ga kursiyi a cikin sama da wani zaune a kansa.

³ Wannan mai zama a can kuwa yana da kamannin dutsen yasfa da karneliya. Bakan gizo, mai kama da zumurrudu, ya kewaye kursiyin.

⁴ Kewaye da kursiyin kuwa akwai waƙansu kursiyoyi ashirin da huɗu, zaune a kansu kuwa dattawa ashirin da huɗu ne. Suna saye da fararen tufafi suna kuma da rawanin zinariya a kawunansu.

⁵ Daga kursiyin hasken walkiya yana ta fitowa, da kararraki da kuma tsawa. A gaban kursiyin, fitilu bakwai suna ci. Waƙannan ne ruhoƙi bakwai na Allah.

⁶ Haka kuma a gaban kursiyin akwai wani abu mai kama da tekun gilashi, yana kyalli kamar madubi.

A tsakiya kuwa, kewaye da kursiyin, akwai halittu huɗu masu rai, cike kuma suna da idanu gaba da baya.

⁷ Halitta ta fari tana kama da zaki, ta biyun kuwa tana kama da bijimi, ta ukun kuma tana da fuska kamar ta mutum, ta huɗun kuma tana kama da gaggafa mai tashi sama.

⁸ Kowace a cikin halittu huɗu masu rai ɗin nan tana da fikafikai guda shida, tana kuma cike da idanu a ko'ina, har ma karkashin fikafikanta. Dare da rana ba sa fasa cewa,

“Mai Tsarki, Mai Tsarki, Mai Tsarki
shi ne Ubangiji Allah Maɗfaukaki,”

wanda yake a dā, wanda yake a yanzu, wanda kuma yake nan gaba.”

⁹ Duk lokacin da halittu masu ran nan suka

rera d'aukaka, girma da kuma godiya ga wannan wanda yake zaune a kan kursiyin da kuma wanda yake mai rai har abada abadin,

¹⁰ sai dattawa ashirin da huɗun nan su fāfi a kasa a gaban wannan wanda yake zaune a kursiyin, su yi sujada wa wannan wanda yake da rai har abada abadin. Sukan ajiye rawaninsu a gaban kursiyin suna cewa,

¹¹ “Ya Ubangijinmu da Allahnmu,
ka cancanci d'aukaka da girma da iko,
domin ka halicci dukan abubuwa,
kuma ta wurin nufinka aka halicce su
suka kuma kasance.”

5

Nadadɗen littafi da kuma Dan Ragon

¹ Sa'an nan na ga a hannun damar wannan wanda yake zaune a kursiyin nadadɗen littafi da rubutu a ciki da wajensa an kuma hatimce shi da hatimai bakwai.

² Na kuma ga wani babban mala'ika yana shela da babbar murya cewa, “Wa ya cancanta yā balle hatiman nan yā kuma buɗe nadadɗen littafin?”

³ Amma ba wani a sama ko a kasa ko a farkashin kasan da ya iya buɗe nadadɗen littafin ko ma yā duba cikinsa.

⁴ Na yi ta kuka domin ba a iya samun wanda ya cancanta yā buɗe nadadɗen littafin ko yā duba cikinsa ba.

⁵ Sai d'aya daga cikin dattawan ya ce mini, “Kada ka yi kuka! Duba, Zakin kabilar Yahuda, da kuma Tushen Dawuda ya ci nasara. Ya iya buɗe nadadɗen littafin da hatimansa bakwai.”

⁶ Sa'an nan na ga Dan Rago, yana kamar an yanka, tsaye a tsakiyar kursiyin, halittu hudun nan masu rai da kuma dattawan an sun kewaye shi. Yana da kahoni bakwai da idanu bakwai, wafanda suke ruhohi bakwai na Allah da aka aika cikin dukan duniya.

⁷ Ya zo ya karɓi naɗaɗɗen littafin daga hannun dama na wannan wanda yake zaune a kursiyin.

⁸ Bayan ya karɓa, sai halittu hudun nan masu rai da kuma dattawan nan ashirin da huɗu suka fāɗi kasa a gaban Dan Ragon. Kowannensu yana da garaya kuma suna rike da kaskon zinariya cike da turare, wafanda suke addu'o'in tsarkaka.

⁹ Suka rera sabuwar waƙa,
 “Ka cancanci ka karɓi naɗaɗɗen littafin
 ka kuma buɗe hatimansa,
 domin an kashe ka,
 da jininka kuma ka sayi mutane wa Allah,
 daga kowace kabila da harshe da mutane da
 kuma al'umma.

¹⁰ Ka mai da su masarauta da kuma firistoci, don su yi wa Allahmu hidima,
 kuma za su yi mulki a duniya.”

¹¹ Sai na duba na kuma ji muryar mala'iku masu yawa, yawansu kuwa ya kai dubu dubbai, da kuma dubu goma sau dubu goma. Suka kewaye kursiyin da halittu hudun nan masu rai da kuma dattawan nan.

¹² Da babbar murya suka rera,
 “Macancanci ne Dan Ragon nan da aka kashe,
 don yā sami iko da wadata da hikima da
 karfi
 da girma da ɗaukaka da kuma yabo!”

¹³ Sa'an nan na ji kowace halitta a sama da kasa da karkashin kasa da kuma bisan teku, da kome da yake cikinsu yana rerawa,

"Gare shi mai zama a kan kursiyin da kuma ga Dan Ragon

yabo da girma da d'aukaka da iko,
sun tabbata har abada abadin!"

¹⁴ Sai halittu hudun nan masu rai suka ce, "Amin", dattawan kuma suka fāfi suka yi sujada.

6

Hatimai

¹ Na kalli yayinda Dan Ragon ya buɗe hatimin farko na hatimai bakwai dīn nan. Sai na ji d'aya daga cikin halittu hudun nan masu rai ya yi magana da murya mai kama da tsawa ya ce, "Zo!"

² Na duba, can kuwa a gabana ga wani farin doki! Mai hawansa yana riƙe da baka, aka kuma ba shi rawani, ya yi sukuwa ya fito kamar mai nasara da ya kutsa don nasara.

³ Sa'ad da Dan Ragon ya buɗe hatimi na biyun, sai na ji halitta mai rai na biyu ya ce, "Zo!"

⁴ Sai wani doki ya fito, ja wur. Aka ba wa mai hawansa iko yā d'auke salama daga duniya yā kuma sa mutane su kashe juna. Aka ba shi babban takobi.

⁵ Sa'ad da Dan Ragon ya buɗe hatimi na uku, sai na ji halitta mai rai na uku ya ce, "Zo!" Na duba, can a gabana kuwa ga wani bakin doki! Mai hawansa yana riƙe da abubuwan awo guda biyu a hannunsa.

⁶ Sai na ji wani abu mai kara kamar wata murya a tsakiyar halittu huɗun nan masu rai tana cewa, “Kwatan alkama don albashin aikin yini, da kuma kwata uku na sha’ir don albashin yini guda, kada kuwa ka bata man da ruwan inabi!”

⁷ Sa’ad da Dan Ragon ya buɗe hatimi na huɗu, sai na ji muryar halitta mai rai na huɗu ya ce, “Zo!”

⁸ Na duba, can a gabana kuwa ga koɗaɗɗen doki! An ba wa mai hawansa suna Mutuwa, Hades kuwa yana biye da shi. Aka ba su iko a kan kashi ɗaya bisa huɗu na duniya don su yi kisa da takobi, yunwa da annoba, har ma da namomin jeji na duniya.

⁹ Sa’ad da ya buɗe hatimi na biyar, sai na ga a farkashin bagaden rayukan waɗanda aka kashe saboda maganar Allah da kuma shaidar da suka yi.

¹⁰ Suka yi kira da babbar murya suka ce, “Ya Ubangiji Mai Iko Duka, Mai Tsarki da kuma Mai Gaskiya, sai yausha za ka shari’anta mazaunan duniya ka kuma ɗauki mana fansar jininmu?”

¹¹ Sai aka ba wa kowannensu farin riga, aka kuma faɗa musu su ɗan jira kaɗan sai an cika adadin abokansu masu hidima da kuma ‘yan’uwansu waɗanda za a kashe kamar yadda su ma aka kashe su.

¹² Ina kallo yayinda ya buɗe hatimi na shida. Sai aka yi babban girgizar kasa. Rana ta zama baƙa kamar gwado na gashin akuya, wata kuma gaba ɗaya ya zama ja wur kamar jini,

¹³ taurarin sararin sama suka fāffāɗi a kasa, kamar yadda ɗanyun ‘ya’yan baure suke

fāduwa daga itacen baure sa'ad da iska mai karfi ta jijjiga shi.

¹⁴ Sararin sama kuwa ya janye kamar naɗaɗɗen littafi, ya yi ta naɗewa, aka kuma kawar da kowane dutse da kowane tsibiri daga wurinsa.

¹⁵ Sa'an nan sarakunan duniya, hakimai, jarumawa, masu arziki, masu karfi, da kowane bawa da kuma kowane 'yantacce ya boye a cikin koguna da kuma cikin duwatsun tsaunuka.

¹⁶ Suka kira duwatsu da tsaunuka suna cewa, "Ku fāɗi a kanmu ku kuma boye mu daga fuskar wannan mai zama a kan kursiyi da kuma daga fushin Dan Ragon nan!

¹⁷ Gama babbar ranar fushinsu ta zo, wa kuwa zai iya tsayawa?"

7

An yi wa 144,000 hatimi

¹ Bayan wannan, na ga mala'iku huɗu, a tsaye a kusurwoyi huɗu na duniya, suna tsare iskoki huɗu na duniya, domin su hana wani iska hurawa a bisan kasa ko a bisan teku ko a bisa wani itace.

² Sai na ga wani mala'ika yana zuwa daga gabas, yana da hatimin Allah mai rai. Ya yi kira da babbar murya wa mala'ikun nan huɗu da aka ba su iko su cuci kasa da teku ya ce,

³ "Kada ku cuci kasa ko teku ko kuma itatuwa sai bayan mun sa hatimi a goshin dukan bayin Allahmu."

⁴ Sai na ji yawan waɗanda aka sa musu hatimi. Su 144,000 daga dukan kabilan Isra'ila.

⁵ Daga kabilar Yahuda mutum 12,000 ne aka sa musu hatimin,
 daga kabilar Ruben mutum 12,000,
 daga kabilar Gad mutum 12,000,
⁶ daga kabilar Asher mutum 12,000,
 daga kabilar Naftali mutum 12,000,
 daga kabilar Manasse mutum 12,000,
⁷ daga kabilar Simeyon mutum 12,000,
 daga kabilar Lawi mutum 12,000,
 daga kabilar Issakar mutum 12,000,
⁸ daga kabilar Zebulun mutum 12,000,
 daga kabilar Yusuf mutum 12,000,
 daga kabilar Benyamin mutum 12,000.

Babban taro sanye da fararen tufafi

⁹ Bayan wannan sai na duba, can a gabana kuwa ga wani taro mai girma, wanda ba mai iya kirgawa, daga kowace al'umma, kabila, mutane da kuma harshe, suna tsaye a gaban kursiyin da kuma gaban Dan Ragon nan. Suna saye da fararen tufafi suna kuma rike da rassan dabino a hannuwansu.

¹⁰ Suka tā da murya da karfi suna cewa,
 “Ceto na Allahmu ne,
 wanda yake zaune a bisan kursiyi,
 da kuma na Dan Ragon.”

¹¹ Dukan mala'iku suna tsaye kewaye da kursiyin da kuma kewaye da dattawan tare da halittu hudun nan masu rai. Suka fāfā da fuskokinsu kasa a gaban kursiyin suka kuma yi wa Allah sujada,

¹² suna cewa,

“Amin!

Yabo da daukaka,

da hikima da godiya da girma
 da iko da karfi
 sun tabbata ga Allahmu har abada abadin.
 Amin!”

¹³ Sai d'aya daga cikin dattawan ya tambaye ni ya ce, “Wadannan da suke saye da fararen tufafi su wane ne, daga ina kuma suka fito?”

¹⁴ Na amsa na ce, “Ranka yā dade, kai ka sani.”

Sai ya ce, “Wadannan su ne wafanda suka fito daga matsananciyar wahala; sun wanke tufafinsu suka kuma mai da su farare da jinin Dan Ragon nan.

¹⁵ Saboda haka,
 “suna a gaban kursiyin Allah
 suna masa hidima dare da rana a cikin
 haikalinsa;
 kuma wannan mai zaune a kursiyin zai shimfiɗa
 tentinsa a bisansu.

¹⁶ ‘Ba za su sāke jin yunwa ba;
 ba za su kuma sāke jin kishirwa ba.
 Rana ba za tā buga su ba,’
 ko kuma kowane irin zafin kuna.

¹⁷ Gama Dan Ragon da yake a tsakiyar kursiyin
 zai zama makiyayinsu;
 ‘zai bi da su zuwa ga mabulbular ruwan rai.’
 ‘Allah kuwa zai share dukan hawaye daga ida-
 nunsu.’”

8

Hatimi na bakwai da kaskon zinariya

¹ Sa’ad da ya buɗe hatimi na bakwai, sai aka yi shiru a sama na kusan rabin sa’a.

² Sai na ga mala'iku bakwai da suke tsayawa a gaban Allah, a gare su kuwa aka ba da kahoni bakwai.

³ Wani mala'ika, da yake da kaskon zinariyar da ake zuba turare, ya zo ya tsaya kusa da bagaden. Aka ba shi turare da yawa don ya mika tare da addu'o'in dukan tsarkaka a bisa bagaden zinariya a gaban kursiyin.

⁴ Hayakin turaren tare da addu'o'in tsarkaka, suka hau zuwa gaban Allah daga hannun mala'ikan.

⁵ Sai mala'ikan ya d'auki kaskon, ya cika shi da wuta daga bagaden, ya kuma wurga shi bisan duniya; sai aka yi ta yin tsawa, kararraki, walkiya, da kuma girgizar kasa.

Kahoni

⁶ Sai mala'iku bakwai din nan da suke da kahoni bakwai suka shirya don su busa su.

⁷ Mala'ika na fari ya busa kahonsa, sai ga kankara da wuta haɗe da jini, aka kuma wurga su bisan duniya. Kashi d'aya bisa uku na duniya ya kone, kashi d'aya bisa uku na itatuwa suka kone, dukan danyar ciyawa kuma ta kone.

⁸ Mala'ika na biyu ya busa kahonsa, sai ga wani abu kamar babban dutse mai cin wuta, aka jefa cikin teku. Kashi d'aya bisa uku na teku ya zama jini,

⁹ kashi d'aya bisa uku na halittu masu rai da suke cikin tekun suka mutu, kashi d'aya bisa uku kuma na jiragen ruwa kuma suka hallaka.

¹⁰ Mala'ika na uku ya busa kahonsa, sai wani babban tauraro mai cin wuta kamar toci, ya fadi

daga sararin sama, a kan kashi ɗaya bisa uku na koguna da kuma a bisa mabulbulan ruwa

¹¹ sunan tauraron kuwa Maɗaci. Kashi ɗaya bisa uku na ruwaye ya zama mai ɗaci, mutane da yawa kuma suka mutu saboda shan ruwan, don ɗacinsa.

¹² Mala'ika na huɗu ya busa kahonsa, sai aka bugi kashi ɗaya bisa uku na rana, kashi ɗaya bisa uku na wata, da kashi ɗaya bisa uku na taurari, har kashi ɗaya bisa uku nasu ya duhunta. Kashi ɗaya bisa uku na yini ya kasance babu haske, haka ma kashi ɗaya bisan uku na dare.

¹³ Yayinda nake kallo, sai na ji gaggafar da take tashi sama a tsakiyar sararin sama ta yi kira da babbar murya ta ce, "Kaito! Kaito! Kaiton mazaunan duniya, in an yi busan sauran kahonin da mala'ikun nan uku suke shirin busawa!"

9

¹ Mala'ika na biyar ya busa kahonsa, sai na ga tauraron da ya fāɗo duniya daga sararin sama. Aka ba wa tauraron mabudɪn ramin Abis.

² Da ya buɗe Abis ɗin, sai hayaki ya taso daga cikin kamar hayakin matoya mai girma. Hayakin nan daga Abis ya duhunta rana da sararin sama.

³ Daga cikin hayakin kuwa fāri suka fito zuwa cikin duniya aka kuma ba su iko irin na kunaman duniya.

⁴ Aka faɗa musu kada su yi wa ciyawa na duniya lahani ko wani tsiro ko itace, sai dai

su yi wa mutanen da ba su da hatimin Allah a goshinsu kadfai lahani.

⁵ Ba a ba su iko su kashe su ba, sai dai su ba su azaba na watanni biyar. Azabar da suka sha kuwa ya yi kamar ta harbin kunama sa'ad da ta harbi mutum.

⁶ Cikin waɗannan kwanakin mutane za su nemi mutuwa, amma ba za su samu ba; za su yi marmarin mutuwa, amma mutuwa za ta'face musu.

⁷ Kamannin fārin nan kuwa yana kama da dawakan da aka shirya don ya'ki. A kawunansu kuwa da wani abu da ya yi kamar rawanin zinariya, fuskokinsu kuma sun yi kamar fuskokin mutane.

⁸ Gashin kansu ya yi kamar gashin kan mata, haƙoransu kuma sun yi kamar haƙoran zakoki.

⁹ Suna da sulkuna kamar sulkunan ƙarfe, ƙarar fikafikansu kuma ta yi kamar motsin dawakai da kekunan ya'ki masu yawa da suke rugawa zuwa ya'ki.

¹⁰ Suna da wutsiyoyi da ƙari kamar kunamai, kuma a wutsiyoyinsu suna da iko su ba wa mutane azaba na wata biyar.

¹¹ Suna da sarkin da yake mulki a bisansu wanda yake mala'ikan Abis, wanda sunansa a harshen Yahudawa shi ne Abaddon, da harshen Hellenawa kuwa shi ne, Afolliyon.*

¹² Bala'i na fari ya wuce, sauran bala'i biyu suna nan zuwa.

¹³ Mala'ika na shida ya busa ƙahonsa, sai na ji murya tana fitowa daga ƙahonin bagaden

* **9:11** *Abaddon da kuma Afolliyon suna nufin Maihallakarwa.*

zinariya da suke a gaban Allah.

¹⁴ Ta ce wa mala'ika na shida da yake da kahan, "Ka saki mala'iku hudun nan da suke a daure a babban kogin Yuferites."

¹⁵ Mala'iku hudun nan kuwa da aka shirya musamman don wannan sa'a da kuma don wannan rana da wata da kuma shekara aka sake su domin su kashe kashi d'aya bisa uku na 'yan Adam.

¹⁶ Yawan rundunan masu hawan dawakan nan mutum miliyon d'ari biyu ne. Na ji adadinsu.

¹⁷ Dawakai da masu hawansu da na gani cikin wahayina sun yi kamar. Sulkunansu ja wur ne, bakin shudi, da kuma rawaya kamar farar wuta. Kawunan dawakan sun yi kamar kawunan zakoki, daga bakunansu kuwa wuta, hayaki, da farar wuta suna fitowa.

¹⁸ Aka kashe kashi d'aya bisa uku na 'yan Adam da annobai uku na wuta, hayaki da farar wuta da suka fito daga bakunansu.

¹⁹ Karfin dawakan nan kuwa yana a bakunansu da wutsiyoyinsu; gama wutsiyoyinsu suna kama da macizai masu kawuna, da wutsiyoyin ne kuma suke yi wa mutane rauni.

²⁰ Sauran 'yan Adam da ba a kashe ta wajen wadannan annobai ba kuwa har wa yau ba su tuba daga aikin hannuwansu ba; ba su daina bauta wa aljanu, da gumakan zinariya, azurfa, tagulla, dutse da na itace, gumakan da ba sa iya gani ko ji ko tafiya ba.

²¹ Ba su kuma tuba daga kisankansu, sihirinsu, fasikancinsu ko kuma daga sace-sacensu ba.

10

Mala'ika da karamin naɗaɗɗen littafi

¹ Sai na ga wani babban mala'ika yana saukowa daga sama. An lulluɓe shi da girgije, bakan gizo kuma yana kansa; fuskarsa tana kama da rana, kafafunsa kuma suna kama da ginshikan wuta.

² Yana riƙe da ɗan karamin naɗaɗɗen littafi, wanda yake a buɗe a hannunsa. Ya kafa kafarsa ta dama a kan teƙu kafarsa ta hagu kuma a kan kasa,

³ ya kuma yi ihu da ƙarfi kamar rurin zaki. Da ya yi ihun, sai muryoyin tsawan nan bakwai suka yi magana.

⁴ Sa'ad da tsawan nan bakwai kuwa suka yi magana, ina dab da rubutawa; amma na ji wata murya daga sama ta ce, "Rufe abin da tsawan nan bakwai suka faɗa kada ka rubuta."

⁵ Sai mala'ikan da na gani na tsaye a teƙu da kasa ya ɗaga hannunsa na dama sama.

⁶ Ya kuma yi rantsuwa da wannan wanda yake raye har abada abadin, wanda ya halicci sammai da dukan abin da yake cikinsu, duniya da dukan abin da yake cikinta, da kuma teƙu da dukan abin da yake cikinsa, ya kuma ce, "Babu sauran jinkiri!

⁷ Amma a ranakun da mala'ika na bakwai na dab da busa ƙahonsa, za a cika asirin Allah, kamar yadda ya sanar wa bayinsa annabawa."

⁸ Sai muryar da na ji daga sama ta saƙe magana da ni ta ce, "Tafi, ka karɓi naɗaɗɗen littafin da yake a buɗe a hannun mala'ikan da yake tsaye bisa teƙu da kasa."

⁹ Sai na je wajen mala'ikan na ce masa yā ba ni karamin naɗaɗɗen littafin. Ya ce mini, “Karɓa ka ci. Zai sa cikinka yā yi tsami, amma ‘a bakinka zai zama da zaƙi kamar zuma.’”

¹⁰ Na karɓi karamin naɗaɗɗen littafin daga hannun mala'ikan na kuma ci. Ya yi zaƙi kamar zuma a bakina, amma sa'ad da na cinye, cikina ya yi tsami.

¹¹ Sa'an nan aka ce mini, “Dole ne ka sāke yin annabci game da mutane masu yawa, al'ummai, harsuna da kuma sarakuna.”

11

Shaidu biyu

¹ Aka ba ni kara kamar sandan awo aka kuma ce mini, “Tafi ka auna haikalin Allah da bagaden, ka kuma kirga waɗanda suke sujada a can.

² Sai dai kada ka haɗa da harabar waje; kada ka auna ta, domin an ba da ita ga Al'ummai. Za su tattaka birni mai tsarki har watanni 42.

³ Zan kuma ba wa shaiduna nan biyu iko, za su kuwa yi annabci na kwanaki 1,260, saye da gwadon makoki.”

⁴ Waɗannan su ne itatuwan zaitun biyu da kuma alkukai biyu da suke tsaye a gaban Ubangi-jin duniya.

⁵ Duk wanda ya yi ƙoƙari yin musu lahani, wuta za tā fito daga bakunansu ta cinye abokan gābansu. Haka ne duk mai niyyar yin musu lahani zai mutu.

⁶ Waɗannan mutane suna da iko su kulle sararin sama don kada a yi ruwan sama a lokacin da suke annabci; suna kuma da iko su

juye ruwaye su zama jini su kuma bugi duniya da kowace irin annoba a duk lokacin da suke so.

⁷To, da suka gama shaidarsu, dabbar da takan fito daga Abis za tã kai musu hari, tã kuwa sha karfinsu tã kuma kashe su.

⁸Gawawwakinsu za su kasance a kwance a titin babban birni, wanda a misalce ake kira Sodom da Masar, inda kuma aka gicciye Ubangi-jinsu.

⁹Kwana uku da rabi mutane daga kowace jama'a, kabila, harshe da kuma al'umma za su yi ta kallon gawawwakinsu su kuma ki binne su.

¹⁰Mazaunan duniya za su kyaface su kuma yi biki ta wurin aika kyautai wa juna, domin waƙannan annabawan nan biyu ne suka azabtar da mazaunan duniya.

¹¹Amma bayan kwana uku da rabi dɪn num-fashin rai daga Allah ya shige su, suka kuwa tashi tsaye, tsoro kuma ya kama waƙanda suka gan su.

¹²Sai suka ji wata babbar murya daga sama tana ce musu, "Ku hauru nan." Suka kuwa haura zuwa sama cikin girgije, yayinda abokan gābansu suna kallo.

¹³A wannan sa'a aka yi wata babbar girgizar ƙasa kashi dɛya bisa goma kuma na birnin ya rushe. Aka kashe mutane dubu bakwai a girgizar ƙasar, waƙanda suka tsira kuwa suka ji tsoro suka dɛukaka Allah na sama.

¹⁴Kaito na biyu ya wuce; kaito na uku yana zuwa ba da daƙewa ba.

Kaho na bakwai

¹⁵Mala'ika na bakwai ya busa ƙahonsa, sai aka ji muryoyi masu ƙarfi a sama da suka ce,

“Mulkin duniya ya zama
mulkin Ubangijinmu da na Kiristinsa,
zai kuwa yi mulki har abada abadin.”

¹⁶ Sai dattawan nan ashirin da huɗu da suke
zaune a kursiyoyinsu a gaban Allah, suka faɗi da
fuskokinsu a kasa suka kuma yi wa Allah sujada,
¹⁷ suna cewa,

“Muna maka godiya ya Ubangiji Allah,
Maɗaukaki,
wanda yake a yanzu, shi ne kuma a dā,
domin ka karɓi ikonka mai girma
ka kuma fara mulki.

¹⁸ Al’ummai suka yi fushi;
fushinka kuwa ya zo.

Lokaci ya yi don a shari’anta matattu,
da kuma don sākawa wa bayinka annabawa
da tsarkakanka da kuma su waɗanda suke
girmama sunanka,
karami da babba,
don kuma hallakar da waɗanda suka hallaka
duniya.”

¹⁹ Sa’an nan aka buɗe haikalin Allah da yake
a sama, kuma a cikin haikalinsa aka ga akwatin
alkawarinsa. Sai kuwa ga walkiya, kararraki,
tsawa, girgizar kasa, da kuma kankara masu
girma.

12

Mace da katon maciji

¹ Babbar alama mai banmamaki ta bayyana a
sama, mace tana lullube da rana, da kuma wata
a karkashin sawunta, akwai kuma rawani mai
taurari goma sha biyu a kanta.

² Tana da ciki ta kuma yi kuka mai zafi yayinda take gab da haihuwa.

³ Sai wata alama ta bayyana a sama, wani babban jan maciji mai kawuna bakwai da kahoni goma da rawani bakwai a kan kawunansa.

⁴ Wutsiyarsa ta share kashi d'aya bisa uku na taurari daga sararin sama ta kuma zubar da su kasa. Katon jan macijin ya tsaya a gaban macen wadda take gab da haihuwa, don ya cinye danta nan take bayan an haife shi.

⁵ Ta haifi da, namiji, wanda zai yi mulkin dukan al'ummai da sandar karfe. Aka fyauce danta zuwa wurin Allah da kuma kursiyinsa.

⁶ Sai macen ta gudu zuwa hamada zuwa inda Allah ya shirya dominta, inda za a lura da ita har kwana 1,260.

⁷ Aka kuwa yi yaki a sama. Mika'ilu da mala'ikunsa yaki macijin, maciji da mala'ikunsa su ma suka mai da martani.

⁸ Amma macijin nan ba shi da isashen karfi, har suka rasa matsayinsu a sama.

⁹ Aka jefar da katon jan macijin kasa, tsohon maciji nan da ake kira Iblis, ko Shaidan, wanda ya bad da dukan duniya. Aka jefar da shi kasa, tare da mala'ikunsa a duniya.

¹⁰ Sa'an nan na ji babbar murya daga sama tana cewa,

“Yanzu ceto da iko da mulkin Allahnu,
da kuma ikon Kiristinsa.

Gama mai zargin 'yan'uwanmu,
wanda yake zarginsu a gaban Allahnu
dare da rana,
an jefar da shi kasa.

- 11 Sun ci nasara a kansa
 ta wurin jinin Dan Ragon
 da ta wurin kalmar shaidarsu;
 ba su kaunaci rayukansu sosai
 har da za su ja da baya daga mutuwa.
- 12 Saboda haka ku yi farin ciki, ku sammai,
 da ku da kuke zaune a cikinsu!
 Amma kaiton duniya da kuma teku,
 gama Iblis ya sauko gare ku!
 Ya cika da fushi,
 domin ya san cewa lokacinsa ya rage
 kaɗan.”
- 13 Sa’ad da macijin ya ga an jefar da shi a
 duniya, sai ya fafari macen nan da ta haifi da
 namiji.
- 14 Sai aka ba wa macen fikafikai biyu na
 babban gaggafa, don ta tashi sama zuwa inda
 aka shirya mata a hamada, inda za a lura da
 ita na ɗan lokaci, lokuta da rabin lokaci, inda
 macijin ba zai iya kaiwa ba.
- 15 Sa’an nan daga bakinsa macijin ya kwarara
 ruwa kamar kogi, don ruwan ya cimma matan
 ya kuma kwashe ta tare da ambaliya.
- 16 Amma kasa ta taimaki macen ta wurin buɗe
 bakinta ta kuma shanye ruwan kogin da macijin
 ya kwarara daga bakinsa.
- 17 Sai macijin ya yi fushi da macen ya kuma
 koma wajen sauran zuriyarta don ya yake su
 waɗannan waɗanda suke biyayya da umarnan
 Allah suke kuma riƙe da shaidar Yesu.

13

Dabbar daga teku

¹ Macijin kuwa* ya tsaya a bakin teku. Sai na ga wata dabba tana fitowa daga teku. Tana da kahoni goma da kawuna bakwai, da kuma rawani goma a kahoninta, a kowane kai kuwa akwai sunan sabo.

² Dabbar da na gani ta yi kamar damisa, amma tana da kafafu kamar na beyar, bakinta kuma ya yi kamar na zaki. Macijin nan ya ba wa dabbar karfinsa da gadon sarautarsa da kuma ikonsa mai girma.

³ Daya daga cikin kawunan dabbar ya yi kamar yana da raunin da zai iya kashe shi, amma raunin nan da zai iya kashe shi ya riga ya warke. Dukan duniya ta yi mamaki ta kuma bi dabbar.

⁴ Mutane suka yi wa macijin sujada domin ya ba wa dabbar ikonsa, suka yi wa dabbar sujada, suka kuma yi tambaya cewa, "Wane ne yake kama da dabban nan? Wa zai iya yake ta?"

⁵ Aka ba wa dabbar baki don ta fadi kalmomin girman kai da na sabo ta kuma yi amfani da ikonta har watanni arba'in da biyu.

⁶ Ta buɗe bakinta don ta yi wa Allah sabo, ta kuma bata sunansa da kuma mazauninsa da na waɗanda suke zama a sama.

⁷ Aka ba ta iko ta yaƙi tsarkaka ta kuma ci nasara a kansu. Aka kuma ba ta iko bisa kowace kabila, jama'a, harshe da kuma al'umma.

⁸ Dukan mazaunan duniya za su yi wa dabbar sujada, dukan waɗanda ba a rubuta sunayensu a cikin littafin ran da yake na Dan Ragon da aka

* **13:1** Waɗansu rubuce-rubucen hannu na baya-bayan nan suna da *Na kuma ne a nan*

yanka tun kafin halittar duniya ba.†

⁹ Duk mai kunne ji, bari yā ji.

¹⁰ Duk wanda aka kaddara ga bauta,
ga bauta zai tafi.

Duk wanda aka kaddara za a kashe da takobi,
da takobin za a kashe shi.

Wannan yana bukata hakuri da aminci a gefen
tsarkaka.

Dabba daga kasa

¹¹ Sai na ga wata dabba tana fitowa daga kasa.
Tana da kahoni biyu kamar ɗan rago, amma ta
yi magana kamar maciji.

¹² Ta mori dukan ikon dabban nan ta fari a
madadinta, ta sa duniya da mazaunanta su yi wa
dabba ta farin nan sujada, wadda aka warkar
mata da raunin nan da zai iya kashe ta.

¹³ Ta kuma yi manyan ayyuka da kuma alamu
masu banmamaki, har ta sa wuta ta sauko daga
sama zuwa kasa a gaban idon mutane.

¹⁴ Saboda alamun nan da aka ba ta iko tā
yi a madadin dabban nan ta fari, sai ta ruɗi
mazaunan duniya. Ta umarce su su kafa siffa
don girmama dabbar da aka ji mata rauni da
takobi duk da haka ta rayu.

¹⁵ Aka ba ta iko tā ba da numfashi ga siffar
dabban nan ta fari, don tā yi magana tā kuma sa
a kashe duk waɗanda suka ki yi wa siffar sujada.

¹⁶ Ta kuma tilasta wa kowa, manya da yara,
mawadata da matalauta, 'yantattu da bayi, don
a yi musu alama a hannun dama ko a goshi,

† **13:8** Ko kuwa *rubutacce daga halittar duniya a littafin rai na
Dan Ragon da aka yanka*

¹⁷ don kada kowa yă saya ko yă sayar, sai dai yana da alamar, wadda take sunan dabbar ko kuma lambar sunanta.

¹⁸ Wannan yana bukata hikima. Duk mai hankali, sai yă lissafta lambar dabbar, gama lamban nan ta mutum ne. Lambarta kuwa ita ce 666.

14

Dan Ragon da 144,000

¹ Sai na duba, can a gabana kuwa ga Dan Rago, tsaye a kan Dutsen Sihiyona, tare da shi akwai kuma mutane 144,000 wadanda suke da sunansa da sunan Ubansa a rubuce a goshinsu.

² Sai na ji kara daga sama kamar motsin ruwaye masu gudu, kamar kuma tsawa. Karar da na ji ta yi kamar ta masu garaya da suke kidin garayarsu.

³ Suka kuwa rera sabuwar waka a gaban kursiyin da kuma a gaban halittu hudun nan masu rai, da kuma a gaban dattawa. Ba wanda ya iya koyon wakar sai mutanen nan 144,000 da aka fansa daga duniya.

⁴ Wadannan su ne wadanda ba su kazantar da kansu da mata ba, gama sun kiyaye kansu da tsarki. Suna bin Dan Ragon duk inda ya tafi. Su ne aka saya daga cikin mutane aka kuwa miƙa su kamar 'ya'yan fari ga Allah da kuma Dan Ragon.

⁵ Ba a sami karya a bakunansu ba; su kuma marasa aibi ne.

Mala'iku uku

⁶ Sai na ga wani mala'ika yana tashi sama a tsakiyar sararin sama, yana kuma da

madawwamiyar bishara wadda zai yi shela ga waƙanda suke zama a duniya, ga kowace al'umma, kabila, harshe, da kuma jama'a.

⁷ Ya ce da babbar murya, "Ku ji tsoron Allah ku kuma ɗaukaka shi, domin sa'ar hukuncinsa ya yi. Ku yi wa wannan da ya halicci sammai, ƙasa, teku, da mabulbulan ruwa sujada."

⁸ Mala'ika na biyu ya biyo yana cewa, "Ta fāɗi! Babilon Mai Girma ta fāɗi, wadda ta sa dukan al'ummai suka sha ruwan inabin hauka na zinanta."

⁹ Mala'ika na uku ya biyo su ya ce da babbar murya, "Duk wanda ya yi wa dabban nan da siffarta sujada ya kuma sami alamarta a goshi ko a hannu,

¹⁰ shi ma zai sha ruwan inabin fushin Allah, wanda aka zuba da duk ƙarfinsa a kwaf fushinsa. Za a ba shi azaba da farar wuta mai ci a gaban tsarkakan mala'iku da na Dan Ragon.

¹¹ Hayakin azabarsu kuwa zai dinga tashi har abada abadin. Kuma babu hutu dare ko rana wa waƙanda suke wa dabbar da siffarta sujada, ko kuwa ga duk wanda ya sami alamar sunanta."

¹² Wannan yana bukata hakuri, a gefen tsarkakan da suke biyayya da umarnan Allah suka kuma kasance da aminci ga Yesu.

¹³ Sai na ji murya daga sama ta ce, "Rubuta, Masu albarka ne matattun da suka mutu cikin Ubangiƙi daga yanzu zuwa gaba."

"I, za su huta daga faman aikinsu, gama ayyukansu za su bi su," in ji Ruhu.

Girbin duniya

¹⁴ Na duba, can gabana kuwa ga farin girgije, zaune kuma a kan girgijen kuwa ga wani da ya yi kamar “ɗan mutum”^{*} tare da rawanin zinariya a kansa da kuma lauje mai kaifi a hannunsa.

¹⁵ Sai wani mala'ika ya fito daga haikali ya kuma yi kira da babbar murya ga wannan mai zaune a kan girgijen ya ce, “Dauki laujenka ka yi girbi, domin lokacin girbi ya yi, gama amfanin da yake duniya ya nuna.”

¹⁶ Sai wannan mai zaune a girgijen ya wurga laujensa a duniya, sai aka kuwa girbe duniya.

¹⁷ Wani mala'ika kuma ya fito daga haikali a sama, shi ma yana da lauje mai kaifi.

¹⁸ Har yanzu, wani mala'ika mai lura da wuta, ya fito daga bagaden ya yi kira da babbar murya ga wannan wanda yake da lauje mai kaifi ya ce, “Dauki laujenka mai kaifi ka tattara kawunan 'ya'yan inabi daga kuringar inabin duniya, domin 'ya'yan inabin sun nuna.”

¹⁹ Mala'ikan ya wurga laujensa a duniya, ya tattara 'ya'yan inabin, ya kuma zuba su cikin babbar wurin matsewar inabin fushin Allah.

²⁰ Aka tattake su a wurin matsin inabi a bayan gari, jini kuwa ya yi ta gudana daga wurin matsin inabi tsayinsa ya kai kamar tsawon linzami a bakin doki, nisansa kuma ya kai wajen kilomita 300.

15

Mala'iku bakwai da annobai bakwai

¹ Na ga wata babbar alama mai banmamaki a sama, mala'iku bakwai da annobai bakwai na

* **14:14** Dubi Dan 7.13.

ƙarshe, na ƙarshe, domin da su ne fushin Allah ya cika.

² Sai na ga abin da ya yi kamar tekun gilashi gauraye da wuta kuma tsaye kusa da teku, waƙanda suka ci nasara bisan dabbar da siffarta da bisan lambar sunanta. Suna riƙe da garayu waƙanda Allah ya ba su

³ suka rera waƙar Musa bawan Allah da kuma waƙar Dan Ragon suna cewa,
“Ayyukanka suna da girma da kuma banma-
maki,

ya Ubangiji Maƙaukaki.

Al'amuranka suna da aminci da kuma gaskiya,
ya Sarkin zamanai.

⁴ Wane ne ba zai ji tsoronka,
yā kuma kawo ƙaukaka ga sunanka ba, ya
Ubangiji?

Gama kai kaƙai ne mai tsarki.

Dukan al'ummai za su zo
su yi sujada a gabanka,

gama an bayyana ayyukan adalcinka.”

⁵ Bayan wannan sai na duba, a cikin sama kuwa sai ga haikali, wato, tabanakul na Shaida, a buƙe.

⁶ Daga cikin haikalin mala'iku bakwai tare da annobai bakwai suka fito. Suna saye da tufafin lilin masu tsabta masu walkiya, suna kuma saye da damarar zinariya a kirjinsu.

⁷ Sai ƙaya daga cikin halittu huɗun nan masu rai, ya ba wa mala'iku bakwai nan kwanonin zinariya bakwai cike da fushin Allah, wanda yake raye har abada abadin.

⁸ Aka kuma cika haikalin da hayaƙi daga ƙaukakar Allah da kuma daga ikonsa, kuma ba

wanda ya iya shiga haikalin sai da aka cika annobai bakwai nan na mala'iku bakwai.

16

Kwanoni bakwai na fushin Allah

¹ Sai na ji wata babbar murya daga haikalin tana ce wa mala'iku bakwai nan, "Ku tafi ku zuba kwanoni bakwai nan na fushin Allah a kan duniya."

² Mala'ika na fari ya je ya juye kwanonsa a bisan kasa, sai munanan gyambuna masu zafi suka fito a jikin mutanen da suke da alamar dabbar suka kuma yi wa siffarta sujada.

³ Mala'ika na biyu ya juye kwanonsa a bisan tekun, sai tekun ya zama jini kamar na mataccen mutum, kuma kowane abu mai rai da yake cikin tekun ya mutu.

⁴ Mala'ika na uku ya juye kwanonsa a bisan koguna da mafulfulan ruwa, sai suka zama jini.

⁵ Sa'an nan na ji mala'ikan da yake lura da ruwaye ya ce,

"Kai mai adalci ne cikin wafannan hukuntai,
kai da kake yanzu, kake kuma a dā, Mai
Tsarki, saboda yadda ka yi hukuncin nan;

⁶ gama sun zub da jinin tsarkakanka da kuma
annabawanka,
ka kuwa ba su jini su sha, yadda ya dace da
su."

⁷ Na kuma ji bagaden ya amsa,

"I, Ubangiji Allah, Ma'faukaki,
hukuntanka daidai yake na adalci ne kuma."

⁸ Mala'ika na huƙu ya juye kwanonsa a bisan rana, sai aka ba wa rana iko ta kona mutane da wuta.

⁹ Aka kone su da zafin wuta mai tsanani suka kuwa la'anci sunan Allah wanda yake da iko a kan waƙannan annoban, amma suka ki su tuba su kuma ƙaukaka shi.

¹⁰ Mala'ika na biyar ya juye kwanonsa a bisan gadon sarautar dabbar, mulkinta kuwa ya zama duhu. Mutane suka yi ta cizon bakinsu saboda azaba

¹¹ suka kuma la'anci Allah na sama saboda zafinsu, da kuma saboda gyambunansu, amma suka ki su tuba daga abin da suka riga suka yi.

¹² Mala'ika na shida ya juye kwanonsa a bisan babban kogin Yuferites, sai ruwansa ya shanye don a shirya hanya saboda sarakuna daga Gabas.

¹³ Sa'an nan na ga mugayen ruhoƙi guda uku da suka yi kamar kwadfi; suka fito daga bakin macijin nan, da kuma daga bakin dabbar, da kuma daga bakin annabin karyan nan.

¹⁴ Su ruhoƙin aljanu ne da suke aikata abubuwan banmamaki, sukan je wurin sarakunan dukan duniya, don su tattara su don yaƙi a babbar ranar Allah Maƙaukaki.

¹⁵ "Ga shi, ina zuwa kamar ƙarawo! Mai albarka ne wanda yake zama a faɗaƙe yana kuma saye da tufafinsa, don kada yã yi tafiya tsirara a kuma kunyata shi."

¹⁶ Sa'an nan aka tattara sarakuna zuwa wurin da a Ibraniyanci ake kira Armageddon.

17 Mala'ika na bakwai ya juye kwanonsa cikin iska, daga haikalin kuwa sai aka ji wata babbar murya daga kursiyin, tana cewa, "An gama!"

18 Sai ga walkiya, kararraki, tsawa da kuma matsananciyar girgizar kasa. Ba a taba yin irin wannan girgizar kasar ba, tun kasancewar mutum a duniya, girgizar kasar kuwa gawurtacciya ce.

19 Babban birnin ya rabu kashi uku, biranen al'ummai kuma suka rurrushe. Allah ya tuna da Babilon Mai Girma ya kuma ba ta kwaf cike da ruwan inabin fushinsa.

20 Kowane tsibiri ya gudu ba a kuwa kara ganin duwatsu ba.

21 Daga sararin sama manyan kankara masu nauyin gaske suka fado a kan mutane. Suka kuma la'anci Allah saboda annobar kankarar, domin annobar ta yi muni kwarai.

17

Babilon, karuwa a kan dabbar

1 Daya daga cikin mala'iku bakwai masu dauke da kwanoni bakwai nan, ya zo ya ce mini, "Zo, zan nuna maka hukuncin babbar karuwan nan da take zaune a bisan ruwaye masu yawa.

2 Da ita ce sarakunan duniya suka yi zina mazaunan duniya kuma suka bugu da ruwan inabin zinace zinacenta."

3 Sa'an nan mala'ikan ya dauke ni cikin Ruhu zuwa hamada. A can na ga mace zaune a kan wata jan dabbar da aka rufe da sunayen sabo tana kuma da kawuna bakwai da kahoni goma.

⁴ Macen tana saye da tufafi masu ruwan ja da shunayya, tana kyalli da zinariya, duwatsu masu daraja da kuma lu'ulu'ai. Tana rike da kwaf na zinariya a hannunta, cike da abubuwa masu bankyama da kuma kazantar zinace zinacenta.

⁵ Sunan da aka rubuta a goshinta asiri ne,

Babilon mai girma
mahaifiyar karuwai

da kuma na abubuwa masu bankyama na
duniya.

⁶ Na ga cewa macen ta bugu da jinin tsarkaka, jinin waƙanda suka shaida Yesu.

Da na gan ta, sai na yi mamaki kwarai.

⁷ Sa'an nan mala'ikan ya ce mini, "Don me kake mamaki? Zan bayyana maka asirin macen nan da dabbar da take hawa, wadda take da kawuna bakwai da kahoni goma.

⁸ Dabbar da ka gani, a dā ta taƙa kasancewa, a yanzu, ba ta, za tā kuma fito daga Abis zuwa ga hallakarta. Mazaunan duniya waƙanda ba a rubuta sunayensu a littafin rai tun kafin halittar duniya ba za su yi mamaki sa'ad da suka ga dabbar, domin a dā ta taƙa kasancewa, yanzu kuwa ba ta, duk da haka za tā dawo.

⁹ "Wannan yana bukata hankali da kuma hikima. Kawuna bakwai nan tuddai bakwai ne da macen take zama a kai.

¹⁰ Sarakuna bakwai ne kuma. Biyar sun fādi, ɗaya yana nan, ɗayan kuma bai zo ba tukuna; amma sa'ad da ya zo, zai kasance na ɗan lokaci.

¹¹ Dabbar da a dā ta taƙa kasancewa, amma yanzu ba ta, ita ce sarki na takwas. Ita ɗaya

ce cikin bakwai din, kuma tana tafiya zuwa ga hallakarta.

¹² “Kahonin nan goma da ka gani sarakuna goma ne da ba su riga sun karfi mulki ba, amma wafanda na sa'a guda za su karfi iko a matsayin sarakuna tare da dabbar.

¹³ Suna da manufa guda za su kuma ba wa dabbar ikonsu da kuma sarautarsu.

¹⁴ Za su yi yaki da Dan Ragon, sai dai Dan Ragon zai ci nasara a bisansu domin shi ne Ubangijin iyayengiji, Sarkin sarakuna, tare da shi kuwa kirayayunsa, zaɓaɓɓunsa da kuma amintattu masu binsa za su kasance.”

¹⁵ Sa'an nan mala'ikan ya ce mini, “Ruwayen da ka gani, inda karuwan take zama, jama'a ce, taro masu yawa, al'ummai da kuma harsuna.

¹⁶ Dabbar da kuma kahoni goma da ka gani za su ki jinin karuwar. Za su kai ta ga hallaka su kuma bar ta tsirara; za su ci namanta su kuma kone ta da wuta.

¹⁷ Gama Allah ya sa a zukatansu su cika nufinsa ta wurin yarda su ba wa dabbar ikonsu ta yi mulki, sai lokacin da kalmomin Allah sun cika.

¹⁸ Macen da ka gani ita ce babban birnin da yake mulki a bisan sarakunan duniya.”

18

Makoki a kan Babilon

¹ Bayan wannan sai na ga wani mala'ika yana saukowa daga sama. Yana da iko mai girma, aka haskaka duniya da darajarsa.

² Ya yi kira da babbar murya ya ce, “Ta fāfi! Babilon Mai Girma ta fāfi.

Ta zama gidan aljanu
da kuma wurin zaman kowace irin mugun ruhu,
wurin zaman kowane irin tsuntsu marar
tsabta da mai bankyama.

³ Gama dukan al'ummai sun sha ruwan inabin
haukan zinace zinacenta.

Sarakunan duniya sun yi zina tare da ita,
attajiran duniya kuma sun arzuta da al-
mubazzarancinta.”

⁴ Sai na ji wata murya daga sama ta ce,
“Ku fita daga cikinta, mutanena,
don kada zunubanta su shafe ku,
don kada wata annobarta ta same ku;

⁵ gama zunubanta sun yi tsororuwa sun kai
sama.
Allah kuma ya tuna da laifofinta.

⁶ Ku sāka mata kamar yadda ta sāka muku;
ku sāka mata sau biyu na abin da ta yi.
Ku dama mata sau biyu na abin da yake cikin
kwaf nata.

⁷ Ku ba ta isashen azaba da bakin ciki
kamar daraja da kuma jin dadin da ta ba wa
kanta.

A zuciyarta takan yi takama, ta ce,
‘Ina zama kamar sarauniya;

ni ba gwauruwa ba ce,
kuma ba zan taba yin makoki ba.’

⁸ Saboda haka a rana daya annobarta za su cim
mata,
mutuwa, makoki da kuma yunwa.

Wuta zai cinye ta,
gama Ubangiji Allah mai girma ne, wanda
yake shari'anta ta.

⁹ “Sa’ad da sarakunan duniya da suka yi zina da ita suka kuma yi tarayya cikin jin dadinta suka ga hayakin kunarta, za su yi kuka da makoki saboda ita.

¹⁰ Don tsoron ganin azabarta za su tsaya daga nesa, su yi kuka suna cewa,

“ ‘Kaito! Kaito, ya birni mai girma.

Ya ke Babilon, birni mai iko!

Cikin sa’a guda hallakarki ta zo!’

¹¹ “Attajiran duniya za su yi kuka su kuma yi makoki a kanta, domin ba wanda yake kara sayen kayayykinsu

¹² kayayyakin zinariya, azurfa, duwatsu masu daraja da lu’ulu’ai; lallausan lili, tufa masu ruwan shunayya, siliki da jan tufa; da kowane irin katakai masu kanshi da kayayyaki na kowane iri da aka yi da hauren giwa, katakai masu tsada, tagulla, bakin karfe da dutse mai sheki;

¹³ kayayyakin sinnamon da kayan yaji, na turaren wuta, mur da turare, na ruwan inabi da man zaitun, na gari mai laushi da alkama; shanu da tumaki; dawakai da kekunan doki, da jikuna da kuma rayukan mutane.

¹⁴ “Za su ce, ‘Amfanin da kike marmari ya kuɓuce. Dukan arzikinki da darajarki sun face, ba kuwa za a kara samunsu ba.’

¹⁵ Attajiran da suka sayar da waɗannan kayayyaki suka kuma sami arzikinsu daga gare ta za su tsaya daga nesa, cike da tsoron ganin azabarta. Za su yi kuka da makoki

¹⁶ su ce,

“ ‘Kaito! Kaito, ya birni mai girma,

saye da lallausan lilin, shunayya da kuma ja,
mai walkiya da zinariya, duwatsu masu
daraja da kuma lu'ulu'ai!

17 Cikin sa'a guda irin wannan dukiya mai yawa
ta hallaka!

"Duk matukan jirgin ruwa, da dukan wafanda
suke tafiya a jirgin ruwa, ma'aikatanta, da duk
masu samun abin zama gari daga teku za su
tsaya daga nesa.

18 Sa'ad da suka ga hayakin kunarta, za su yi
ihu su ce, 'An taɓa samun birni kamar wannan
babban birnin kuwa?'

19 Za su zuba kura a kawunansu, da kuka da
makoki za su yi ta kururuwa,

"Kaito! Kaito, ya birni mai girma,
inda dukan wafanda suke da jiragen ruwa
a teku
suka arzuta da fumbun dukiyarsa!

Cikin sa'a faya ta hallaka!'

20 "Ki yi murna a kanta, ya sama!

Ku yi murna, ku tsarkaka!

Ku yi murna, ku manzanni da annabawa!

Allah ya hukunta shi

saboda abin da ya yi muku."

21 Sa'an nan wani mala'ika mai karfi ya fauki
dutse kamar girman babban dutsen nika ya jefa
cikin teku ya ce,

"Da wannan irin giggitawa

za a jefar da birnin Babilon mai girma kasa,

ba za a kara ganin ta ba.

22 Ba za a kara jin

- karar kidfin masu garaya da muryar
mawaka, da na masu bushe-bushe, da
na masu busan kaho
a cikinki ba.
- Ba za a kara samun ma'aikaci na kowace irin
sana'a
a cikinki kuma ba.
- Ba za a kara jin karar dutsen nika
a cikinki kuma ba.
- ²³ Hasken fitila ba zai kara haskakawa
a cikinki ba.
- Ba za a kara jin muryar ango da amarya
a cikinki ba.
- Attajiranki, dā su ne manyan mutanen duniya.
Ta wurin sihirinki, dukan kasashe sun
kauce.
- ²⁴ A cikinta aka sami jinin annabawa, da na
tsarkaka,
da kuma na dukan wafanda aka kashe a
duniya.”

19

Halleluya sau uku a kan fāduwar Babilon

- ¹ Bayan wannan sai na ji abin da ya yi kamar
kasaitaccen taron mutane a sama, suna cewa,
“Halleluya!
Ceto da daukaka da iko sun tabbata ga Allahnu,
² gama hukuncinsa daidai ne, mai adalci
kuma.
Ya hukunta babbar karuwan nan
wadda ta bata duniya da zinace zinacenta.
Ya rama jinin bayinsa a kanta.”
- ³ Suka sāke tā da murya suka ce,
“Halleluya!

Hayakin yake fitowa daga wurinta ya yi ta tashi sama har abada abadin.”

⁴ Dattawan nan ashirin da huɗu da halittu huɗun nan masu rai suka fāfi suka yi wa Allah sujada, wannan da yake zaune a kursiyi. Suka tā da murya suka ce,

“Amin, Halleluya!”

⁵ Sa’an nan wata murya ta fito daga kursiyin, tana cewa,

“Ku yabi Allahnmu,
dukanku da kuke bayinsa,
ku da kuke tsoronsa,
babba da yaro!”

⁶ Sai na ji wani abu mai kara kamar kasaitaccen taron mutane, kamar rurin ruwaye masu gudu da kuma kamar bugun tsawa mai karfi, suna tā da murya suna cewa,

“Halleluya!

Gama Ubangiji Allahnmu Maɗfaukaki ne yake mulki.

⁷ Bari mu yi farin ciki mu kuma yi murna mu kuma ɗaukaka shi!

Domin lokacin auren Dan Ragon ya yi, amaryarsa kuwa ta shirya kanta.

⁸ Aka ba ta lallausan lilin, mai haske da tsabta ta sanya.”

(Lallausan lilin yana misalta ayyukan adalci na tsarkaka.)

⁹ Sai mala’ikan ya ce mini, “Rubuta, ‘Masu albarka ne waɗanda aka gayyace su zuwa bikin auren Dan Ragon!’” Sai ya kara da cewa, “Waɗannan su ne kalmomin Allah da gaske.”

10 Da wannan sai na fādi a gabansa, don in yi masa sujada. Amma ya ce mini, “Kada ka yi haka! Ni ma abokin bauta ne da kai da kuma 'yan'uwanka waƙanda suke riƙe da shaidar Yesu. Ka yi wa Allah sujada! Domin shaidar Yesu ita ce ruhun annabci.”

Mahayi a kan farin doki

11 Sai na ga sama a buƙe can kuwa a gabana ga farin doki, sunan mahayinsa Mai Aminci da Mai Gaskiya ne. Da adalci yake shari'a yake kuma yaƙi.

12 Idanunsa sun yi kamar harshen wuta, a kansa kuwa akwai rawani masu yawa. Yana da suna rubuce a kansa da babu wanda ya sani sai dai shi.

13 Yana saye da rigar da aka tsoma a jini, sunansa kuwa Kalman Allah ne.

14 Mayakan sama suna biye da shi, suna hawan fararen dawakai, saye da fararen tufafi masu tsabta na lallausan lili.

15 Daga bakinsa takobi mai kaifi ya fito. Da shi zai karkashe al'ummai. “Zai yi mulkinsu da sandan sarautar karfe.” Yana tattake wurin matsin ruwan inabi na fushin Allah Maƙaukaki.

16 A rigarsa da kuma a cinyarsa akwai wannan suna a rubuce,

Sarkin sarakuna da Ubangijin iyayengiji.

17 Na kuma ga wani mala'ika tsaye a cikin rana, wanda ya yi kira da babbar murya ga dukan tsuntsaye da suke tashi sama a tsakiyar sararin sama cewa, “Ku zo, ku taru don babban bikin nan na Allah,

18 don ku ci naman sarakuna, jarumawa, da kuma manyan mutane, na dawakai da mahayansu, da kuma naman dukan mutane, 'yantacce da bawa, babba da yaro."

19 Sa'an nan na ga dabbar da sarakunan duniya da mayakansu sun taru don su yi yaki da wannan wanda yake kan farin dokin da kuma mayakansa.

20 Amma aka kama dabbar tare da annabin karyan nan wanda ya aikata alamu masu banmamaki a madadinta. Da wadannan alamun ne ya rufe wadanda suka sami alamar dabbar suka kuma bauta wa siffarta. Aka jefa dukansu biyu da rai cikin tafkin wuta ta da farar wuta mai ci.

21 Sauran kuma aka kashe su da takobin da ya fito daga bakin wannan wanda yake kan dokin. Dukan tsuntsaye kuwa suka ci namansu iyakar iyawarsu.

20

Shekaru dubu

1 Na kuma ga wani mala'ika yana saukowa daga sama, yana da mabudin Abis yana kuma riƙe da katon sarka a hannunsa.

2 Ya kama macijin, wannan tsohon maciji, wanda yake shi ne Iblis, ko kuwa Shaidan, aka kuma daura shi har shekara dubu.

3 Ya jefa shi cikin Abis, ya kuma kulle ya sa hatimi a kansa, don a hana kada yaƙa rufin al'ummai, sai shekarun nan dubu sun cika. Bayan wannan, dole a sake shi na dan lokaci.

4 Na ga kursiyoyi inda wadanda aka ba su ikon shari'a suke zama a kai. Sai na ga

rayukan waɗanda aka yanke kawunansu saboda shaidarsu don Yesu saboda kuma maganar Allah. Ba su yi wa dabban nan ko siffarta sujada ba, ba su kuma sami alamarta a goshinsu ko a hannuwansu ba. Suka s̄ake rayuwa daga matattu, suka yi mulki tare da Kiristi shekaru dubu.

⁵ (Sauran matattu ba su s̄ake rayuwa ba, sai da shekaru dubun nan suka cika.) Wannan fa shi ne tashin matattu na farko.

⁶ Masu albarka da kuma tsarki ne waɗanda suke da rabo a tashin matattu na farko. Mutuwa ta biyu ba ta da iko a kansu, sai dai za su zama firistocin Allah da kuma na Kiristi za su kuma yi mulki tare da shi na shekaru dubu.

Hallakar Shaidan

⁷ Sa'ad da shekaru dubun nan suka cika, za a saki Shaidan daga kurkukun da yake,

⁸ zai kuma fito don ȳa rufi al'ummai da suke a kursuyoyi huɗu na duniya, Gog da Magog, ȳa tattara su don yaƙi. Yawansu kuwa ya yi kamar yashi a bakin teku.

⁹ Suka mamaye duk f̄aɗin duniya suka kuma kewaye sansanin mutanen Allah, birnin da yake kauna. Amma wuta ta fito daga sama ta cinye su.

¹⁰ Aka jefa Iblis da ya rufe su cikin tafkin farar wuta, inda aka jefa dabban nan da annabin karyan nan. Za a ba su azaba dare da rana har abada abadin.

An shari'anta matattu

¹¹ Sa'an nan na ga babban farin kursiyyi da kuma wannan da yake zama a kansa. Duniya

da sararin sama kuwa suka face daga gabansa, babu wuri kuwa dominsu.

¹² Sai na ga matattu, babba da yaro tsaye a gaban kursiyin, aka kuma buɗe littattafai. Aka buɗe wani littafi, wanda yake shi ne littafin rai. Aka yi wa matattu shari'a bisa ga abin da suka aikata yadda yake a rubuce a cikin littattafai.

¹³ Teku ya ba da matattu da suke cikinsa, mutuwa da Hades kuma suka ba da matattu da suke cikinsu, aka kuma yi wa kowane mutum shari'a bisa ga abin da ya aikata.

¹⁴ Sa'an nan aka jefar da mutuwa da kuma Hades cikin tafkin wuta. Tafkin wutar nan kuwa shi ne mutuwa ta biyu.

¹⁵ Duk wanda ba a sami sunansa a rubuce a cikin littafin rai ba, an jefar da shi cikin tafkin wutar nan.

21

Sabuwar sama da sabuwar duniya

¹ Sa'an nan na ga sabon sama da sabuwar duniya, gama sama na farko da duniya ta farko sun shuɗe, babu kuma wani teku.

² Na ga Birni Mai Tsarki, sabuwar Urushalima tana saukowa daga sama, daga Allah, a shirye kamar amaryar da aka yi mata ado mai kyau saboda mijinta.

³ Na kuma ji wata babbar murya daga kursiyin tana cewa, "Yanzu mazaunin Allah yana tare da mutane, zai kuma zauna tare da su. Za su zama mutanensa, Allah kansa kuwa zai kasance tare da su ya kuma zama Allahnsu.

⁴ Zai share dukan hawaye daga idanunsu. Ba sauran mutuwa ko makoki ko kuka ko azaba, gama tsofaffin al'amura sun shude.”

⁵ Wannan da yake zaune a kursiyin ya ce. “Ina yin kome sabo!” Sai ya ce, “Rubuta wannan, domin wafannan kalmomi amintattu ne gaskiya ne kuma.”

⁶ Ya ce mini, “An gama. Ni ne Alfa da kuma Omega, na Farko da kuma na Karshe. Duk mai jin kishirwa zan ba shi abin sha kyauta daga maɓulɓular ruwan rai.

⁷ Duk wanda ya ci nasara zai gāji dukan wannan, zan kuma zama Allahnsa, shi kuma zai zama d'ana.

⁸ Amma matsorata, da marasa bangaskiya, masu kazanta, masu kisankai, masu fasikanci, masu sihiri, masu bautar gumaka da dukan makaryata, wurinsu zai kasance a cikin tafkin wutar da yake farar wuta mai ci. Wannan fa ita ce mutuwa ta biyu.”

⁹ Daya daga cikin mala'ikun nan bakwai masu kwanonin nan bakwai cike da annoban nan bakwai na karshe, ya zo ya ce mini “Zo, zan nuna maka amaryar, matar Dan Ragon.”

¹⁰ Ya kuwa d'auke ni cikin Ruhu zuwa wani babban dutse mai tsayi, ya kuma nuna mini Birni Mai Tsarki, Urushalima, tana saukowa daga sama, daga Allah.

¹¹ Ya haskaka da d'aukakar Allah, haskensa kuwa ya yi kamar lu'ulu'u mai daraja sosai, kamar yasfa, yana kyalkyali kamar madubi.

¹² Yana da babbar katanga mai tsayi, mai kofofi goma sha biyu, da kuma mala'iku goma sha biyu

a kofofin. A bisa kofofin an rubuta sunayen kabilu goma sha biyu na Isra'ila.

¹³ Akwai kofofi uku a gabas, uku a arewa, uku a kudu, uku kuma a yamma.

¹⁴ An gina katangar birnin a kan tushen gini goma sha biyu, a kansu kuwa akwai sunayen manzannin sha biyu na Dan Ragon.

¹⁵ Mala'ikan da ya yi magana da ni yana da sandan awo na zinariya don awon birnin, kofofinsa, da kuma katangarsa.

¹⁶ Birnin murabba'i ne, tsayinsa daidai ne da fāfinsa. Ya auna birnin da sandarsa ya kuwa sami mil 1,400 (wajen kilomita 2,200) tsawonsa, fāfinsa da kuma tsayinsa daidai suke.

¹⁷ Ya auna katangarsa ya kuma sami kaurinta kamun 144, bisa ga ma'aunin mutum, wanda mala'ikan ya yi amfani da shi.

¹⁸ An yi katangar da yasfa, birnin kuma da zinariya zalla, yana kuma kyalli kamar madubi.

¹⁹ Tushen ginin katangar birnin kuwa an yi masa adon da kowane irin dutse mai daraja. Tushe na farko an yi shi yasfa, na biyu saffaya, na uku agat, na huɗu zumurrudu,

²⁰ na biyar onis, na shida yakutu, na bakwai kirisolit, na takwas beril, na tara tofaz, na goma kirisofuras, na goma sha ɗaya yasin, na goma sha biyu kuma ametis.

²¹ Kofofi goma sha biyun nan lu'ulu'ai goma sha biyu ne, kowace kofa an yi ta da lu'ulu'u guda. Babban titin birnin kuwa an yi shi da zinariya zalla, yana kuma kyalli kamar madubi.

²² Ban ga haikali a cikin birnin ba, domin

Ubangiji Allah Madfaukaki da kuma Dan Ragon ne haikalin birnin.

²³ Birnin ba ya bukatar rana ko wata su haskaka shi, gama dfaukakar Allah tana ba shi haske, Dan Ragon kuwa shi ne fitilar birnin.

²⁴ Al'ummai za su yi tafiya cikin hasken birnin, sarakunan duniya kuma za su kawo darajarsu cikin birnin.

²⁵ Ba za a taɓa rufe kofofin birnin da rana ba, gama ba za a yi dare a can ba.

²⁶ Za a kawo dfaukaka da girmar al'ummai a cikin birnin.

²⁷ Babu wani abu marar tsarkin da zai taɓa shiga cikin birnin, babu kuma wani mai aikata abin kunya ko rudi da zai shiga, sai dai waɗanda aka rubuta sunayensu a cikin littafin rai na Dan Ragon.

22

An maido da Eden

¹ Sai mala'ikan ya nuna mini kogin ruwan rai, mai kyalli kamar madubi, yana gangarawa daga kursiyin Allah da na Dan Ragon,

² yana bin tsakiyar babban titi na birnin. A kowane gefen kogin akwai itacen rai mai ba da 'ya'ya goma sha biyu, yana ba da 'ya'yansa kowane wata. Ganyayen itacen kuwa saboda warkar da al'ummai ne.

³ Ba za a kara samun la'ana ba. Kursiyin Allah da na Dan Ragon zai kasance a cikin birnin, bayinsa kuma za su yi masa hidima.

⁴ Za su ga fuskarsa, sunansa kuma zai kasance a goshinsu.

⁵ Ba za a kara yin dare ba. Ba za su bukaci hasken fitila ko hasken rana ba, domin Ubangiji Allah zai haskaka su. Za su kuwa yi mulki har abada abadin.

Yohanna da Mala'ikan

⁶ Mala'ikan ya ce mini, “Wadannan kalmomi amintattu ne gaskiya ne kuma. Ubangiji, Allahn ruhohin annabawa, ya aiki mala'ikansa, don yā nuna wa bayinsa abubuwan da za su faru nan ba da dadewa ba.”

⁷ “Ga shi! Ina zuwa da wuri! Mai albarka ne wanda yake kiyaye kalmomin annabcin da suke cikin wannan littafi.”

⁸ Ni, Yohanna, na ji, na kuma ga abubuwan nan. Kuma sa'ad da na ji, na kuma gan su, sai na fādi a kasa a gaban mala'ikan da yake nuna mini su, don in yi sujada.

⁹ Amma ya ce mini, “Kada ka yi haka! Ni abokin bautarku ne, kai da 'yan'uwanka annabawa, da kuma wadanda suke kiyaye kalmomin wannan littafi. Allah za ka yi wa sujada!”

¹⁰ Sa'an nan ya gaya mini cewa, “Kada ka rufe kalmomin annabcin littafin nan, domin lokaci ya yi kusa.

¹¹ Duk mai yin laifi yā ci gaba da yin laifi; duk mai aikata kazanta yā ci gaba da aikata kazanta. Duk mai aikata abin da yake daidai, yā ci gaba da aikata abin da yake daidai. Kuma duk wanda yake mai tsarki, yā ci gaba da yin abin da yake da tsarki.”

Maganar karshe. Gayyata da gargadi

¹² “Ga shi, ina zuwa da wuri! Ladan da zan bayar yana tare da ni, kuma zan ba wa kowa gwargwadon abin da ya yi.

¹³ Ni ne Alfa da kuma Omega, na Fari da kuma na Baya, Farko da kuma Karshe.

¹⁴ “Masu albarka ne wafanda suka wanke tufafinsu, don su sami izinin ci daga itacen rai su kuma shiga birnin ta kofofi.

¹⁵ Wafanda suke waje kuwa karnuka ne, masu sihiri, masu fasikanci, masu kisankai, masu bautar gumaka, da duk wanda yake kaunar karya yake kuma aikata ta.

¹⁶ “Ni, Yesu, na aiko mala’ikana ya ba ka wannan shaida saboda ikkilisiyoyi. Ni ne Tushe da kuma Zuriyar Dawuda, da kuma Tauraron Asubahi mai haske.”

¹⁷ Ruhu da kuma amarya suna cewa, “Zo!” Duk wanda ya ji kuwa, ya ce, “Zo!” Duk mai jin kishirwa, ya zo; duk mai bukata kuma, ya dibi ruwan rai kyauta.

¹⁸ Ina yin wa duk wanda ya ji kalmomin annabcin wannan littafi gargadi. Duk wanda ya kara wani abu a kansu, Allah zai kara masa annoban da aka bayyana a littafin nan.

¹⁹ Duk wanda kuma ya yi ragi a kalmomi daga littafin annabcin nan, Allah zai dfauke rabonsa na itacen rai da kuma na birnin nan mai tsarki, wafanda aka bayyana a littafin nan.

²⁰ Shi da ya shaida waƙannan abubuwa ya ce,
“I, ina zuwa da wuri.”
Amin. Zo, Ubangiji Yesu!

²¹ Alherin Ubangiji Yesu yã kasance tare da mutanen Allah. Amin.

Biblica® Budadɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

**Hausa: Biblica® Budadɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon
Rai Don Kowa™ (Bible) of Nigeria**

copyright © 2009, 2020 Biblica, Inc.

Language: Hausa

Contributor: Biblica, Inc.

An sami wannan aiki a saukaƙe a karkashin lasisin Kasa da kasa na Lasisin Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 na Kasa da kasa (CC BY-SA). Don a ga kwafin wannan lasisi, a ziyarci: <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> ko kuma a aika ta wasika zuwa ga Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

“Biblica” wani tambarin ne da aka yi wa rajista ta hannun Biblica, Inc., kuma yin amfani da tambarin Biblica® na bukata rubutaccen izinin Biblica, Inc. A karkashin sharaɗin lasisin CC BY-SA, za ka iya kwafa ka kuma saƙe raba wannan aikin da ba a gyaggyara ba muddin ba ka taɓa tambarin nan na Biblica® ba. Idan ka gyara wani kwafi ko ka juya wannan aiki, ta wurin kirkiro da aikin da aka samu, dole ne ka ka cire tambarin Biblica®. A aikin da aka samo, dole ne ka nuna canje-canjen da ka yi, ka kuma nuna aikin haka: “Ainihi aikin ta hannun Biblica, Inc. yana nan kyauta a www.biblica.com da buɗaɗɗen Littafi Mai Tsarki.”

Dole sharaɗin neman izini ya fita a kan kan magana ko kuma a shafi neman izinin aiki kamar haka:

Biblica® Budadɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

Neman Rubutaccen Izini © 2009, 2020 ta hannun Biblica, Inc.

Biblica® Open Hausa Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” wani tambarin ne da aka yi wa rajista a ofishi Lamba Kerar da Tambari a Amurka ta hannun Biblica, Inc. Wanda aka yi amfani ta wurin samun izini.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Dole kuma a samo aikin da ka yi daga ainihin aikin a karkashin wannan lasisi (CC BY-SA).

Idan za ka so ka sanar da Biblica, Inc. dangane da juyinka na wannan aiki, sai ka tuntuɓe mu a <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Buɗaɗɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

Neman RubutaccenIzini © 2009, 2020 ta hannun Biblica, Inc.

Biblica® Open Hausa Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2020 by Biblica, Inc.

"Biblica" wani tambarin ne da aka yi wa rajista a ofishi Lamba Kerar da Tambari a Amurka ta hannun Biblica, Inc. Wanda aka yi amfani ta wurin samun izini.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025

18113be6-b3a0-530a-b78f-a25225282250